

Type	Max.Working Pressure Max. Betriebsdruck	Flow size Nennweite	Connections Anschlüsse	Circuits Kreislauf
rtc M104.08 rtc M104.10	200 bar 200 bar	08 10	2 - 4 - 6 - 8	1 ↔ 1 2 ↔ 2 3 ↔ 3 4 ↔ 4
Temperature Range - Temperaturbereich -10°C +100°C (+14°F +212°F) - Nitrile (N) -10°C +150°C (+14° +302°F) FPM (V)				



Specification

Connecting and disconnecting the circuits
in one operation for quick mold change
2 different sizes (Ø8, Ø10)
Compact design
Non spill
Code syst

Eigenschaften

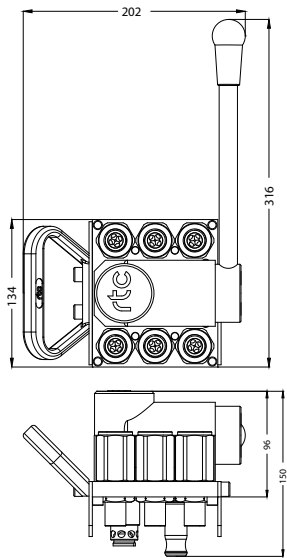
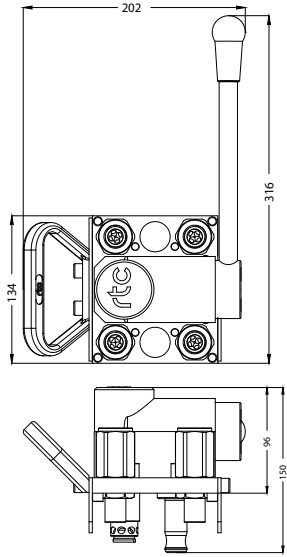
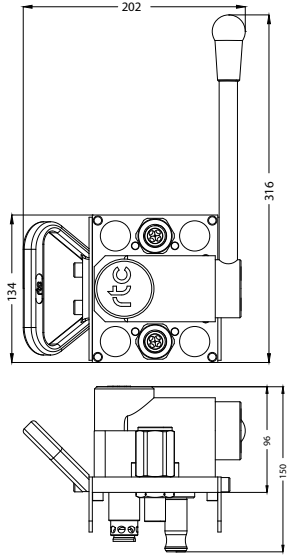
Verbinden und Trennen von mehreren Kreisläufen in einem
Arbeitsgang für das schnelle Rüsten
Erhältlich in 2 Nennweiten (Ø8, Ø10)
Robuster Verriegelungsmechanismus
Flat Face
Kodierbar

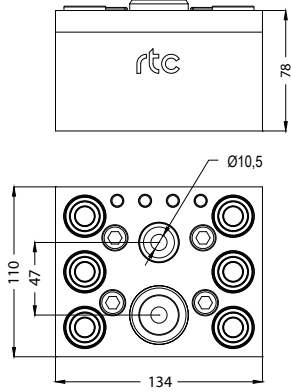
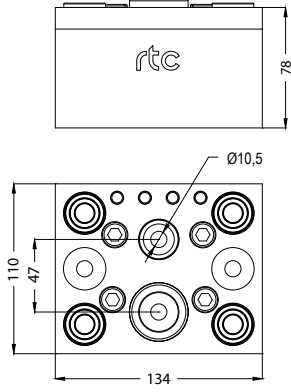
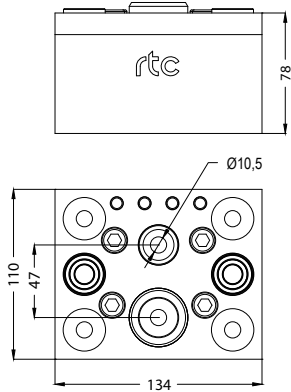
Applications

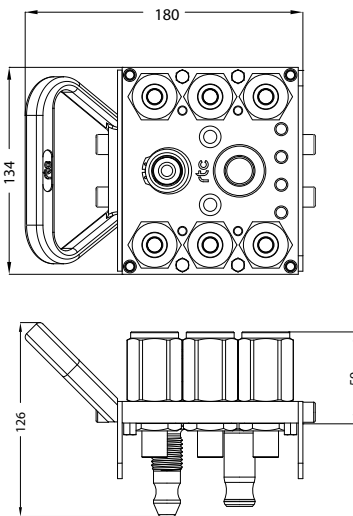
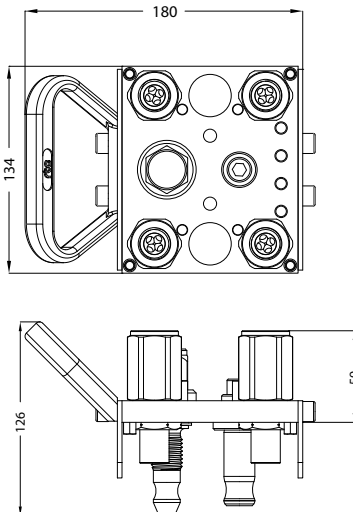
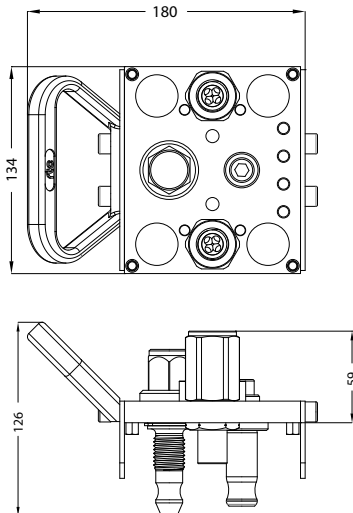
Aluminium die casting
Test units
Plastics industry / cooling heating
Core pullers

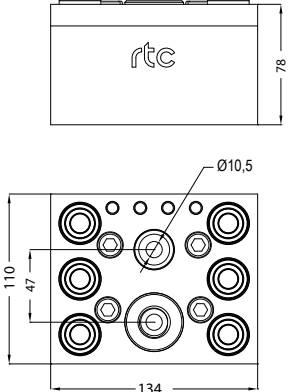
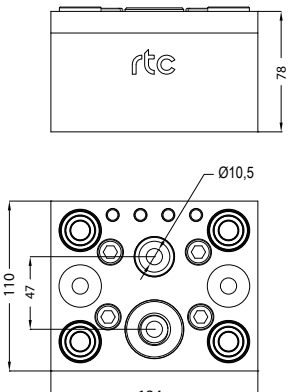
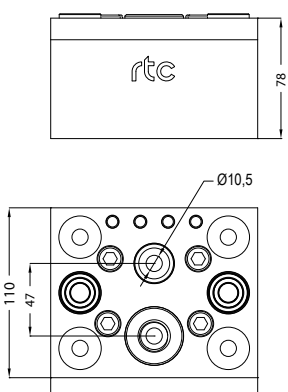
Anwendungen

Aluminiumdruckguß
Prüfstände
Kunststoffindustrie / Mehrkreistemperierung / Kühlen Temperieren
Kernzüge

TYPE M 104.08	Mobile side with locking mechanism system / Versorgerseite mit Verriegelungsmechanismus		Item code / Artikelnummer	
3 ↔ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-06 PFB 17 M 104.08-06 PFB 21 M 104.08-06 PUB 1418 M 104.08-06 PUB 1916 M 104.08-06 PNB 17 M 104.08-06 PNB 21
				
2 ↔ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-04 PFB 17 M 104.08-04 PFB 21 M 104.08-04 PUB 1418 M 104.08-04 PUB 1916 M 104.08-04 PNB 17 M 104.08-04 PNB 21
				
1 ↔ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-02 PFB 17 M 104.08-02 PFB 21 M 104.08-02 PUB 1418 M 104.08-02 PUB 1916 M 104.08-02 PNB 17 M 104.08-02 PNB 21
				

TYPE K 104.08	Mould side / Abnehmerseite	Item code / Artikelnummer		
3 ↔ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-06 SAB 17 K 104.08-06 SAB 21 K 104.08-06 SAB 1418 U K 104.08-06 SAB 1916 U K 104.08-06 SAB 17 N K 104.08-06 SAB 21 N
				
2 ↔ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-04 SAB 17 K 104.08-04 SAB 21 K 104.08-04 SAB 1418 U K 104.08-04 SAB 1916 U K 104.08-04 SAB 17 N K 104.08-04 SAB 21 N
				
1 ↔ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-02 SAB 17 K 104.08-02 SAB 21 K 104.08-02 SAB 1418 U K 104.08-02 SAB 1916 U K 104.08-02 SAB 17 N K 104.08-02 SAB 21 N
				

TYPE M 104.08	Mobile side with locking screw / Versorgerseite mit Spindelverschraubung		Item code / Artikelnummer	
3 ↔ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-06 PFB 17 LP M 104.08-06 PFB 21 LP M 104.08-06 PUB 1418 LP M 104.08-06 PUB 1916 LP M 104.08-06 PNB 17 LP M 104.08-06 PNB 21 LP
				
2 ↔ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-04 PFB 17 LP M 104.08-04 PFB 21 LP M 104.08-04 PUB 1418 LP M 104.08-04 PUB 1916 LP M 104.08-04 PNB 17 LP M 104.08-04 PNB 21 LP
				
1 ↔ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.08-02 PFB 17 LP M 104.08-02 PFB 21 LP M 104.08-02 PUB 1418 LP M 104.08-02 PUB 1916 LP M 104.08-02 PNB 17 LP M 104.08-02 PNB 21 LP
				

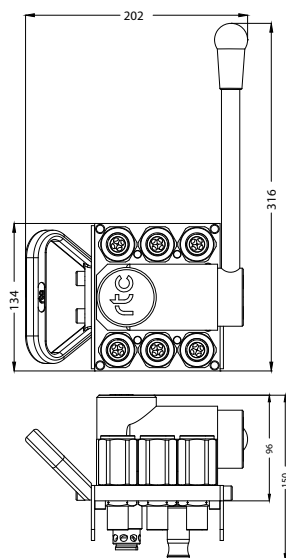
TYPE K 104.08	Mould side with locking nut / Abnehmerseite mit Schraubbuchse		Item code / Artikelnummer	
3 $\longleftrightarrow$ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-06 SAB 17 LN K 104.08-06 SAB 21 LN K 104.08-06 SAB 1418 U LN K 104.08-06 SAB 1916 U LN K 104.08-06 SAB 17 N LN K 104.08-06 SAB 21 N LN
				
2 $\longleftrightarrow$ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-04 SAB 17 LN K 104.08-04 SAB 21 LN K 104.08-04 SAB 1418 U LN K 104.08-04 SAB 1916 U LN K 104.08-04 SAB 17 N LN K 104.08-04 SAB 21 N LN
				
1 $\longleftrightarrow$ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.08-02 SAB 17 LN K 104.08-02 SAB 21 LN K 104.08-02 SAB 1418 U LN K 104.08-02 SAB 1916 U LN K 104.08-02 SAB 17 N LN K 104.08-02 SAB 21 N LN
				

TYPE M 104.10

Mobile side with locking mechanism system / Versorgerseite mit Verriegelungsmechanismus

Item code / Artikelnummer

3 ↔ 3

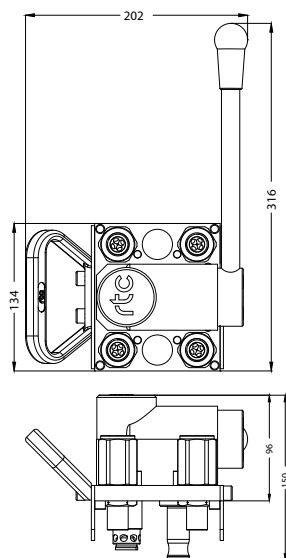
Female thread
Innengewinde

BSP 3/8
BSP 1/2
UNF 9/16-18
UNF 3/4-16
NPT 3/8
NPT 1/2

M 104.10-06 PFB 17
M 104.10-06 PFB 21
M 104.10-06 PUB 1418
M 104.10-06 PUB 1916
M 104.10-06 PNB 17
M 104.10-06 PNB 21



2 ↔ 2

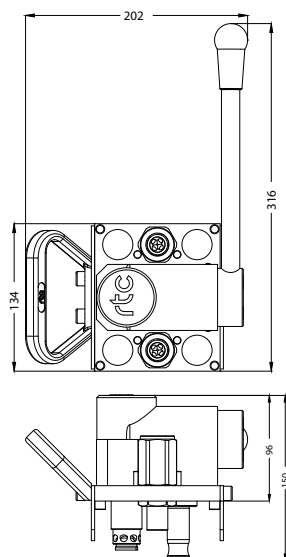
Female thread
Innengewinde

BSP 3/8
BSP 1/2
UNF 9/16-18
UNF 3/4-16
NPT 3/8
NPT 1/2

M 104.10-04 PFB 17
M 104.10-04 PFB 21
M 104.10-04 PUB 1418
M 104.10-04 PUB 1916
M 104.10-04 PNB 17
M 104.10-04 PNB 21



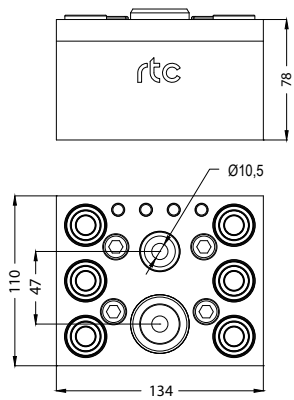
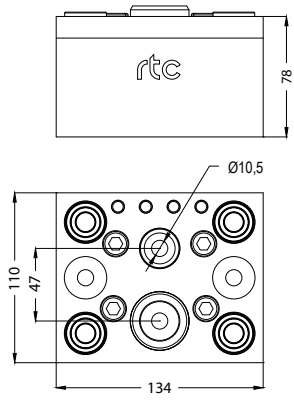
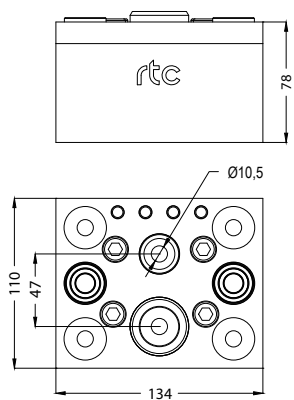
1 ↔ 1

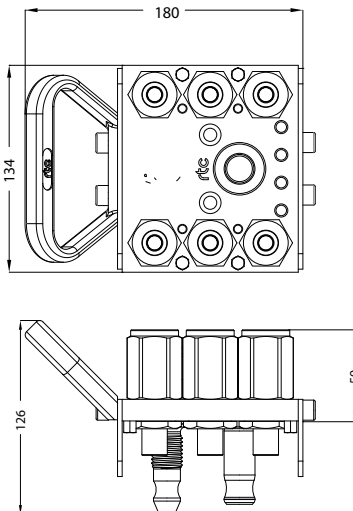
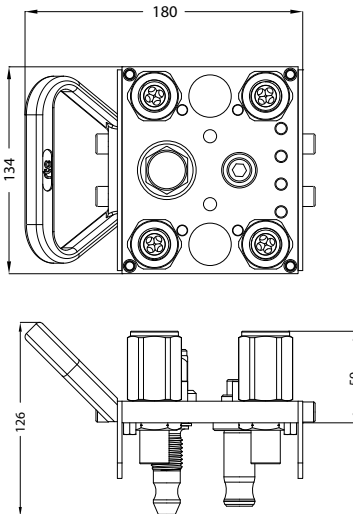
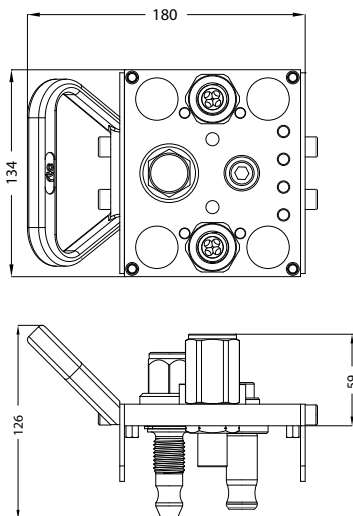
Female thread
Innengewinde

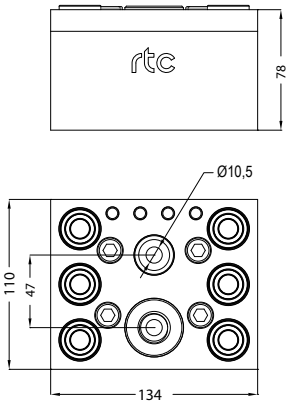
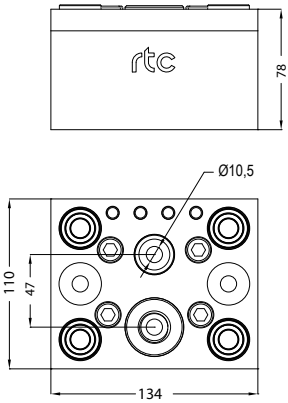
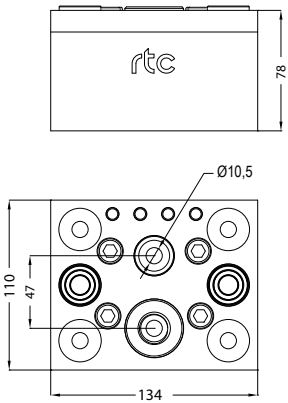
BSP 3/8
BSP 1/2
UNF 9/16-18
UNF 3/4-16
NPT 3/8
NPT 1/2

M 104.10-02 PFB 17
M 104.10-02 PFB 21
M 104.10-02 PUB 1418
M 104.10-02 PUB 1916
M 104.10-02 PNB 17
M 104.10-02 PNB 21

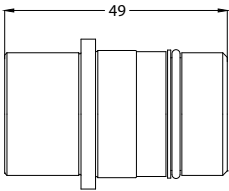
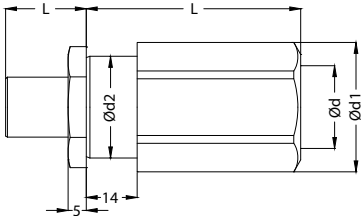
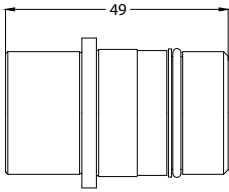
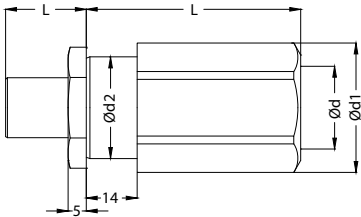


TYPE K 104.10	Mould side / Abnehmerseite	Item code / Artikelnummer		
3 $\longleftrightarrow$ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-06 SAB 17 K 104.10-06 SAB 21 K 104.10-06 SAB 1418 U K 104.10-06 SAB 1916 U K 104.10-06 SAB 17 N K 104.10-06 SAB 21 N
				
2 $\longleftrightarrow$ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-04 SAB 17 K 104.10-04 SAB 21 K 104.10-04 SAB 1418 U K 104.10-04 SAB 1916 U K 104.10-04 SAB 17 N K 104.10-04 SAB 21 N
				
1 $\longleftrightarrow$ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-02 SAB 17 K 104.10-02 SAB 21 K 104.10-02 SAB 1418 U K 104.10-02 SAB 1916 U K 104.10-02 SAB 17 N K 104.10-02 SAB 21 N
				

TYPE M 104.10	Mobile side with locking screw / Versorgerseite mit Spindelverschraubung	Item code / Artikelnummer		
3 ↔ 3		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.10-06 PFB 17 LP M 104.10-06 PFB 21 LP M 104.10-06 PUB 1418 LP M 104.10-06 PUB 1916 LP M 104.10-06 PNB 17 LP M 104.10-06 PNB 21 LP
				
2 ↔ 2		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.10-04 PFB 17 LP M 104.10-04 PFB 21 LP M 104.10-04 PUB 1418 LP M 104.10-04 PUB 1916 LP M 104.10-04 PNB 17 LP M 104.10-04 PNB 21 LP
				
1 ↔ 1		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	M 104.10-02 PFB 17 LP M 104.10-02 PFB 21 LP M 104.10-02 PUB 1418 LP M 104.10-02 PUB 1916 LP M 104.10-02 PNB 17 LP M 104.10-02 PNB 21 LP
				

TYPE K 104.10	Mould side with locking nut / Abnehmerseite mit Schraubbuchse	Item code / Artikelnummer		
3 ⇌ 3 		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-06 SAB 17 LN K 104.10-06 SAB 21 LN K 104.10-06 SAB 1418 U LN K 104.10-06 SAB 1916 U LN K 104.10-06 SAB 17 N LN K 104.10-06 SAB 21 N LN
		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-04 SAB 17 LN K 104.10-04 SAB 21 LN K 104.10-04 SAB 1418 U LN K 104.10-04 SAB 1916 U LN K 104.10-04 SAB 17 N LN K 104.10-04 SAB 21 N LN
1 ⇌ 1 		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	K 104.10-02 SAB 17 LN K 104.10-02 SAB 21 LN K 104.10-02 SAB 1418 U LN K 104.10-02 SAB 1916 U LN K 104.10-02 SAB 17 N LN K 104.10-02 SAB 21 N LN

TYPE M 104	Parking plate / Parkplatte	Item code / Artikelnummer		
		For mobile side Für Versorgerseiten	For M 104.08 / M 104.10 Für M 104.08 / M 104.10	M 104.08-06 PP
	Technical drawing of the parking plate assembly. The drawing shows a side view of the plate with a hatched base. A vertical dimension line on the right indicates a height of 111. A horizontal dimension line at the top indicates a length of 234. A horizontal dimension line at the bottom indicates a width of 190. A circular hole at the top right has a diameter of Ø20. A threaded hole at the bottom right is labeled M8. The plate is shown with two mounting bolts on the left and right sides. Photograph of the parking plate assembly. The plate is black and has the rtc logo and text "COUPLINGS TECHNOLOGY" and "rtc-tec.com" printed on it. The plate is shown with a large cylindrical coupling component attached to it. The plate has two mounting holes on the left and right sides.			

TYPE M 104.08	Socket / Kupplung	Item code / Artikelnummer		
		Assembling socket Kupplung für den Einbau	Ø8 mm	104.08 SAB 00 MP
				
TYPE M 104.08	Plug / Nippel			
		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	104.08 PFB 17 MP 104.08 PFB 21 MP 104.08 PUB 1418 MP 104.08 PUB 1916 MP 104.08 PNB 17 MP 104.08 PNB 21 MP
				
TYPE M 104.10	Socket / Kupplung	High - Flow		
		Assembling socket Kupplung für den Einbau	Ø10 mm	104.10 SAB 00 MP
				
TYPE M 104.10	Plug / Nippel	High - Flow		
		Female thread Innengewinde	BSP 3/8 BSP 1/2 UNF 9/16-18 UNF 3/4-16 NPT 3/8 NPT 1/2	104.10 PFB 17 MP 104.10 PFB 21 MP 104.10 PUB 1418 MP 104.10 PUB 1916 MP 104.10 PNB 17 MP 104.10 PNB 21 MP
				